**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und

Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 25 (1968)

Heft: 1

#### **Inhaltsverzeichnis**

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Plan

1968

25. Jahrgang - 25e année

Schweizerische Zeitschrift für Landes-Regional- und Ortsplanung Revue suisse d'urbanisme

#### Sto



## Inhaltsverzeichnis - Table des matières

Hauptartikel — Articles principaux		Seite –	Page
and the second s		La coordination de tous les travaux entrepris par les	
Titelverzeichnis Liste des titres		cantons. — R. Solari	201
Therverzeronnis Liste des titres		Güterzusammenlegung und Planung im Berggebiet. —	
Landesplanung Aménagement national Seite -	Page	E. Schibli	202
Selle -	- rage	Der Beizug von Bauland in die landwirtschaftliche Gü-	
Entwurf und Realisierungsvorgänge in der Landespla-		terzusammenlegung. — U. Flury	208
nung. — J. Maurer	1	Raumplanung und landwirtschaftlicher Hochbau. —	
Rechtsformen der Träger für nationale Aufgaben. —		H. Grob	217
V. Lendi	5	Meliorationen und Landschaftsschutz. — E. Winkler .	220
Ist demokratische Planung unmöglich? — M. Geiger .	7	Landwirtschaftliche und räumliche Planung. — F. Wol-	
Der Entwurf für ein Natur- und Heimatschutzgesetz im		fensberger	222
Kanton Schaffhausen. — M. Baschung	10		
Infrastruktur-Bedarfsermittlung. — H. R. Isliker	- 11		
Infrastruktur: Zur Definition. — P. Güller	19		
20 Jahre Regionalplanungsarbeit im Raume Baden. —		0	
A. Buser	45	Gewässerschutz / Lufthygienc —	
Gedanken zum neuen Arbeitsprogramm der Regional-		Protection des eaux et de l'air	
planungsgruppe Baden und zum Leitbild der Region			
Baden. — B. Hauser	47	Gewässerschutz mit Schaufel und Spaten. — O. Jaag .	25
Präsidialansprache anlässlich der Generalversammlung		Gewässerschutz und Lufthygiene auf dem Sektor der	
der RPGNW vom 24. November 1967 in Baden. —		Wegwerfpackungen. — H. E. Vogel	28
J. Killer	49	Probleme der Gewässerverschmutzung in einem Welt-	
Die Regionalplanung im neuen Baugesetz des Kantons		hafen. — E. Stehr	39
Baselland. — A. Eglin	53	Der kooperative Föderalismus auf dem Gebiete des	
Struktur und Erschliessung des Quartiers. — A. Egger	56	Gewässerschutzes. — F. Baldinger	65
Hundert Jahre forstliche Planung in der Schweiz. —		Gewässerschutz und Lufthygiene auf dem Sektor der	
H. Tromp	85	Wegwerfpackungen. — H. E. Vogel	73
Organisationsprobleme der Forschung in Hochschulen.		Die Tierkörperbeseitigung nach neuem Recht. —	
J. Maurer	93	E. Fritschi	83
Zur Geschichte des Städtebaus. — E. Winkler	97	Ueberblick und Ergebnisse von Modellversuchen über	
Zum Geleit (25 Jahre Landesplanung). — Willi Rohner	121	Schutz- und Sanierungsmassnahmen bei Oelunfäl-	
25 Jahre Landesplanung. — H. Marti	122	len. — Th. Dracos	109
Aufgaben der Landesplanung von morgen. — R. Stüdeli	123	Oelunfall bei Châteauneuf. — G. Huber	117
Versuch eines interkommunalen Vergleichs von Ge-		Gewässerschutz und Luftreinhaltung auf weite Sicht.	
meindeausgaben im Kanton Aargau. — K. R. Win-		— O. Jaag	145
zeler	125	Spezifische wasserwirtschaftliche Probleme der schwei-	
Innenkolonisation und Landesplanung: 50 Jahre SVIL.			150
— E. Winkler	128	Fragen der Abwasserreinigung in der Innerschweiz mit	
Begriffe und Definition der Orts-, Regional- und Lan-		besonderer Berücksichtigung der Fremdenorte. —	450
desplanung. — R. Nef	131	C. Simeon	156
Zur Methodik der Landschaftsplanung. — E. Winkler		Probleme der Beseitigung fester Abfälle in Fremden-	404
und J. Jacsman	134	Official The Drawn 1	161
Landesplanerische Prioritätszonen. — C. Hidber und	400	Abluftprobleme der organischen chemischen Industrie	
D. Ackerknecht	138	und ihre Massnahmen zur Reinhaltung der Luft. —	105
Begegnung mit englischen New Towns. — L. R. Huber	165	S. Türkölmez	185
Gesamtmelioration und Planung im ländlichen Raum.	407	Probleme des Unfallschutzes im Kläranlagebetrieb. —	100
— Th. Weidmann	197	K. D. Schäfer	193

Mitteilungen — Communications Seit	e – Page		– Page
Bartanitishan Vanadalan bata Farianan da Bur		Rundschau	182
Bundesrätlicher Vorschlag betr. Ergänzung der Bur		Eine neue oberste Staatsbehörde für Landschaftspflege,	
desverfassung durch die Art. 22ter und 22quate		Gewässerschutz und Lufthygiene in Schweden Laudatio	
über Bodenrecht und Landesplanung Sondermarke der PTT		Laudatio	
Bericht über die Regionalplanung im Raume Uzwi		Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und	
Oberuzwil		Landschaftspflege	
Kurortplanung Kehrsiten	. 22	Beschwerde gegen den Entscheid des Eidgenössischen	
Gemischte deutsch-schweizerische Landesplanungs-		Departements des Innern über die Strassenführung	
kommission	. 22	in Celerina	224
Ad-hoc-Kommission für Fragen der landwirtschaftliche		Regionalplanungsgruppe Graubünden	
Strukturmassnahmen in ihrem Verhältnis zu landes		Erhaltung von Flugfeldern und Schaffung regionaler	
planerischen Anlagen	. 22	Flugplätze	
Geschäftsleitung VLP		Waldrodungen	
Ausschuss VLP Zur Frage von Grosserschliessungen		Bund Schweizer Planer	
Untersuchungen von Gerichtsentscheiden über Stras		Cours de la Sarraz VD	224
senverkehrsunfälle			
Zur Methodik der Ausarbeitung von Gesamtleitbilder			
der Besiedlung der Schweiz		Rezensionen — Critiques de livres	
Vereinigung schweizerischer Gartenbauämter und Stadt			
gärtnereien, Fachtagung 1968	. 24	Geologische Karte des Kantons Zürich und seiner	
Vergleich Tscharnergut-Ausserholligen (Bern)	. 58	Nachbargebiete. Von R. Hantke und Mitarbeiter. In	
Mitteilungen der RPG Nordwestschweiz		2 Blättern 1:50 000. Zürich 1967. In Kommission bei	
Art. 22ter und 22quater der Bundesverfassung		F. Leemann	
Kommission für Dringlichkeitsordnungen (kombiniert		Explosion und Verwandlung der Menschheit. Von Henri	
Orts-/Finanzplanung)		Prat. Uebersetzung aus dem Französischen von K.	
Ad-hoc-Kommission für die Fragen der Landesplanung im Zusammenhang mit der landwirtschaftlicher		Bergner. 426 Seiten, 41 Abbildungen. Leinen Fr. 38.—. Walter-Verlag Olten 1965	24
Strukturhilfe		Von der Stadt- zur Regionalplanung. Polis und Regio.	24
Rechtskommission VLP		Veröffentlichungen der List-Gesellschaft. Band 57.	
Bund Schweizer Planer		Herausgegeben von E. Salin, N. Bruhn und M. Marti.	
Planungsleitung und rechtliche Beratung der Kurort		Basel-Tübingen 1967. Kyklos-Verlag und J. C. Mohr	
gemeinde Oberägeri		(Paul Siebeck), 411 Seiten	64
Conférences à l'Ecole Polytechnique Fédérale		Die Stadtagglomeration Zürich aus der Sicht der Pla-	
ORL-Institut, «Tag der offenen Tür»		nung. Von Laszlo Bajka. Pfäffikon-Zürich 1967. 140	
Geschäftsleitung VLP		Seiten, 9 Abbildungen	64
Ausschuss VLP		Geotechnische Karte der Schweiz. 1:200 000. Von F. de	
Regionalplanungsgruppe Nordostschweiz		Quervain und D. Frey (und Mitarbeitern). Blatt 4.	0.4
RPG Tessin		Bern 1967	64
25 Jahre Schweizerische Vereinigung für Landespla		Otto Glaus. Herausgegeben von der Schweiz. Ver-	
nung (VLP)		einigung für Landesplanung. Verlag für Architektur	
Bund Schweizer Planer		(Artemis). Zürich 1967, 224 Seiten, 51 Abbildungen,	
Kantonsbaumeister Heinrich Peter †		Leinen 78 Fr	106
Aktualitäten	. 104	Die Ansprüche der modernen Industriegesellschaft an	
Gewässerschutz in Schweden	. 120	den Raum. 1. Teil. Forschungs- und Sitzungsberichte	
Ausschuss VLP	. 143	der Akademie für Raumforschung und Landespla-	
Broschüre «Gedanken zur Nationalplanung»	4.40	nung Bd. XXXIII. Hannover 1967. 140 Seiten, 32 DM	106
von H. Aregger		Beiträge zur Landespflege. Herausgegeben von K. Buch-	
Geschäftsleitung VLP		wald, W. Lendholt und K. Meyer, alle in Hannover. Band 3, Heft 1 und 2. Verlag Eugen Ulmer, Stutt-	
hilfe/Fragen der Landesplanung	. 143	gart 1967. Zusammen 176 Seiten, zahlreiche Tabel-	
ORL-Institut: Neue Richtlinien zur Orts-, Regional- und	. 140 I	len und Abbildungen. Preis 28.80 DM pro Heft	106
Landesplanung		Bodenbezogenes Verhalten der Industriegesellschaft.	
Bund Schweizer Planer — Verband schweizerische		Materialien zur Raumplanung Bd. 2. Von Renate	
Abwasserfachleute, Tagung «Das übrige Gemeinde	-	Krysmanski. Zentralinstitut für Raumplanung an der	
gebiet»	. 164	Universität Münster 1967. 277 Seiten	107
Chronik der Nordwestschweiz		Zur Bewertung der Landschaft für die Erholung. Bei-	
25 Jahre VLP		träge zur Landespflege, Sonderheft 1. Hans Kiem-	
Kantonale Umfahrungsstrasse in Celerina		stedt; Verlag Eugen Ulmer. Stuttgart 1967. 151 Seiten, 9 Abbildungen und 20 Tabellen	107
Verfassungsvorlage für das Bodenrecht und die Landesplanung		Handbuch der Landwirtschaft und Ernährung in den	107
Geschäftsleitung VLP		Entwicklungsländern. Von P. von Blanckenburg und	
Nationalplanung		HD. Cremer. 1. Band: Die Landwirtschaft in der	
Broschüre über die Dringlichkeitsordnung in den Ge-		wirtschaftlichen Entwicklung und Ernährung. Stutt-	
meinden im Zusammenhang zwischen Landes- und		gart 1968. Eugen Ulmer. 603 Seiten, 19 Abbildun-	
Finanzplanung	. 181	gen, 1 Farbtafel. Leinen 90 DM	107
Landesplanung und Folgen landwirtschaftlicher Investi-		Enquête d'opinion auprès des touristes d'été et d'hiver	
tionen		1965/1966 dans le canton de Vaud. Rapport de MM.	
Privatrecht als Instrument der Nutzungsplanung .		Schmidhauser et Kaspar avec la collaboration de	
Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege		M. Herminjard. Séminaire de tourisme et d'écono- mie des transports de l'Ecole des Hautes Etudes	
Gutachten Regionalplanung Wil/SG und Umgebung		Economiques de St-Gall. Lausanne 1967. 258 pages,	
Kontakt mit dem Ausland	181	135 tableaux	108

Seite -	- Page	Seite – Pag
Notwendigkeit und Möglichkeit einer Raumordnung in der Schweiz. Roland Bosshart, Winterthur 1968. Ver- lag Hans Schellenberg. 298 Seiten. Geheftet Fr. 28	108	bandsschriften H. 75. Köln-Mühlheim 1968. 141 Seiten, 27 Abbildungen
Regionalplanung. Probleme und Lösungsvorschläge. Herausgegeben vom Schweiz. Institut für Aussenwirtschafts- und Marktforschung an der Hochschule		Aus der Gerichtspraxis — Questions juridiques
St. Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften. Struktur- und regionalwirtschaftliche Studien, Bd. 1. Polygraphischer Verlag AG, Zürich und St. Gallen.		Zugriff der Gemeinde auf Thermalquelle misslang. Von unserem Bundesgerichtskorrespondenten 4- Der bundesgerichtliche Schutz der Gemeindeautonomie
115 Seiten. Broschiert Fr. 19.—	108	in voller Bewegung
geben vom Institut für Städtebau, Raumplanung und Raumordnung der Technischen Hochschule Wien, Bd. 4. Wien 1967, 244 Seiten, mit zahlreichen Ab-		tungsgerichts
bildungen und Plänen	108	Autorenverzeichnis — Liste des auteurs
bert Morgen. Hannover 1967. Gebrüder Jänecke.	183	Ackerknecht D
138 Seiten. DM 29.—	103	Baldinger F
stituts für Städtebau und Raumordnung Stuttgart,		Braun R
Bd. 3. Herausgegeben von E. Zepf. 128 Seiten, 12		Buser A
Figuren	183	Dracos Th
Die Agglomeration Basel in ihrer raumzeitlichen Struk-		Egger A
tur. Ulrich Eichenberger. Dissertation der Universi-		Eglin A
tät Basel. Helbing & Lichtenhahn 1968. 264 Seiten,		Flury U
zahlreiche teils farbige Karten und Abbildungen.		Fritschi E
Kartonniert Fr. 18.—	183	Geiger M
Wissenschaftslehre. Eduard Scherrer, Bern und Stutt-		Grob H
gart 1968. Paul Haupt. 236 Seiten. Kartonniert	183	Güller P
Zum Problem der Grünzonen. Arthur Meier-Handoz		Hauser B 47
und Peter Rosenstock. Bern 1967. Stämpfli & Cie.		Hidber C
114 Seiten. Geheftet Fr. 22.—	184	Huber G
Zürich fördert den Wohnungsbau. Zürich 1968. Stadt-		Huber R
verwaltung. 96 Seiten, 42 Diagramme, Pläne und	404	Isliker H. R
Abbildungen	184	Jaag O
Die Schrift nennt sich im Untertitel «60 Jahre Wohn-		Jacsman J
bauförderung durch die Stadt Zürich».		Killer J
Greater London und seine New Towns. Basler Beiträge		Lendi V
zur Geographie Heft 7. Basel 1968. Hugo W. Muggli,		Maurer J
Helbing & Lichtenhahn, 164 Seiten, 59 Bilder und Karten. Geheftet Fr. 18.—	184	51.1.5
Städtebau und Raumordnung ohne verkehrspolitische	104	Rohner W
Konzeption. Holger Börner: Kl. Schriften des Deut-		Schäfer K. D
schen Verbandes für Wohnungswesen, Städtebau		Schibli E
und Raumplanung (WSR). Köln 1968. 55 Seiten .	227	Simeon C
Handbuch für Landschaftspflege und Naturschutz. Her-		Solari R
ausgegeben von K. Buchwald und W. Engelhardt.		Stüdeli R
1. Band: Grundlagen. München 1968. 259 Seiten,		Tromp H
3 Abbildungen. Leinen DM 65.—	227	Türkölmez S
Das Ende der Städte. Reinhard Schmid (Herausgeber).		Vogel H. E
Stuttgart 1968. Karl Krämer. 134 Seiten, zahlreiche		Weidmann Th
Abbildungen. Leinen DM 16.80	228	Winkler E
Die Stadt unserer Erwartungen. Deutscher Verband für		Winzeler K. R
Wohnungswesen, Städtebau und Raumplanung. Ver-		Wolfensberger F